

6Yj Ò`_Yfi b[gYbhk]W`i b[]b`DUXYfVc fb.
K YbXYdi b_hY`i bX`< YfUi gZcfXYfi b[Yb
&\$&(

8]Y`6Yj Ò`_Yfi b[gnU`DUXYfVc fbg`V`Y]VhigY]h`Y`ZA cbUHYb
ØVYf`%) +"\$\$\$`hfc h`F ØW_[Àb[Yb`i bX`K UbXYfi b[gj`Yf`i ghYb`
GW`ØggY`UbU`mgYb`]a`5fh]_Y`"

8]Y`XYa`c[fUZ]gWY`G]hi Uh]cb`]b`DUXYfVc fb`nY][h`XYfnY]h
]bhYfYggUbhY`9bhk]W`i b[Ybž`X]Y`gck`c`U`i ZX]Y`6Yj Ò`_Yfi b[`U`g
Ui W`U`i ZX]Y`[YgY`gWUZh`]WY`8mbUa`_]`9]bZi gg`bY`a`Yb`"GY]h`Y`Z
A cbUHYb`j`YfV`Y]Vh`X]Y`9]bk`c`b`YfnU`]b`XYf`GhUXh`ghUV]`ØVYf
%) +"\$\$\$`DYfgcbYb`"8]YgY`?cbh]bi`]h`Àh`Àgghg]W`YXcW`b]W`h`c`b`Y
XYb`6`]W`_Ui ZX]Y`: U`hc`fYb`Yf`_`ÀfYbž`X]Y`ni`XYb`[Y[Ybk`Àfh][Yb
J Yf`ÀbXYfi b[Yb`[YZØ`fh`UVYb`"

B Y[Uh]j Y`bUhØf`]W`Y
6Yj Ò`_Yfi b[gVYk Y[i b[

9]b`bY[Uh]j Yf`HfYbX`nY]W`bYh`g]W`]b`XYf`; YVi fhYb`!`i`bX
GhYfVYfUHY`UV`"a`YfghYb`<U`V`U`f`&\$&`k`i`fXYb`*, &; YVi fhYb
fY[]ghf]Yfhž`k Ug`Y]bYb`5bgh]Y[]a`J Yf[`Y]W`ni`a`J`c`f`U`f`XUfghY`h`
`XcW`ØVYfgh]Y[`X]Y`GhYfVYfUHY`a`]h`+`&`*`: `À`Yb`X]Y`; YVi fhYbnU`ž
k Ug`ni`Y]bYa`bUhØf`]W`Yb`GU`Xc`j`cb`!((`DYfgcbYb`ZØ`fhY`"8]Yg`]gh
VYfY]hg`XYf`Xf]hY`F ØW_[Ub[]b`: c`[Y`"9I dYfhYb`k UfbYbž`XUgg
gc`WY`9bhk]W`_i b[Yb`Ub[Zf]gh][`ni`Y]bYf`, VYfU`hYfi b[`XYf
6Yj Ò`_Yfi b[`ZØ`fYb`_ØbbhYb`"

K UbXYfi b[gVYk Y[i b[Yb`i bX
: `ØW`h`]b[gg]hi Uh]cb

8]Y`K UbXYfi b[gVYk Y[i b[Yb`]b`DUXYfVc fb` \UVYb`]a` YfghYb
<U`V`U`f`&\$&(`YVYbZU`g`Y]bYb`bY[Uh]j Yb`HfYbX`Ui Z[Yk]YgYb`"9g
k i fXYb`" , &+`Ni nØ[Y`fY[]ghf]Yfhž`k Ug`Y]bYb`FØW_[Ub[`j cb`%%
DfcnYbh]a` JYf[`Y]W`ni a` Jcf`U`f`XUfghY`h`8]Yg`_ØbbhY`hY`k Y]gY
Ui ZX]Y`fYXi n]YfhY`6Y`Y[i b[gnU` `]b`XYf` : `ØW`h`]b[gi bhYf`_i bZh]b
XYf`Y`Ya U`][Yb`8Ya dgYm? UgYfbY`ni fØW`ni ZØ`fYb`gY]b`' <]Yf
`YVYb`U`_hi Y`bcW`Yhk U`") \$`A YbgW`Ybž`bUW`XYa` `X]Y`NU` `ni j cf
XcddY`hg`c`cW`k Uf`"8]Yg` \Uh`XUni` [YZØ`fhž`XUgg`X]Y`GhUXh
Ui »Yf`U`V`XYg`Ni ni [gj Yf`Ui Zg`FØW_[Åb[Y`]b`j]Y`Yb`CfhghY`Yb
j YfnY]W`bYh` \Uh`

9]bZ`i gg`Ui ZX]Y` ; YgY`gW`UZh

8]Y`XYa` c[fUZ]gW`Yb`JYfÅbXYfi b[Yb` \UVYb`Ui W`5i gk]f`_i b[Yb
Ui ZX]Y` ; Ya` Y]bgW`UZh`K Å`fYbX`X]Y`? YfbghUXh`DUXYfVc fb`Y]bYb
`Y]W`hYb`Ni k UW`g`j cb`%%&DYfgcbYb`j YfnY]W`bYb`_cbbhYž
a`i gghYb`j]Y`Y`CfhghY`Y`JYf`i ghY` \]bbY`a` Ybž`]bgVYgcbXYfY
GW`c`» `BYi` \Ui`g`a`]h`&` &`k Yb][Yfž`k Ug`X]Y`gcn]U`Yb`Ghfi`_hi`fYb`]b
XYb`VYhfcZYbYb` ; YV]YhYb`VY`UghYh`"8]YgY`9bhk]W`_i b[`_Ubb
5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`c`_U`Y` ðZfUghfi`_hi`f`i bX`8]YbghY]ghi b[Yb
 \UVYb`"

9f` \Ø`i b[`XYf`5i g`ÅbXYfnU` \`ž`j cf`U` `Ya i bhYf`I`_fU]bYfb

8]Y`NU` `XYf`Ui`g`ÅbX]gW`Yb`9]bk`c` \bYf`]b`DUXYfVc fb`gh]Y[`]a
YfghYb`<U`V`U`f`&\$&(``Y]W`h`Ui`Z`&`" -) +`A`YbgW`Ybž`k`Ug`%) ž&
DfcnYbhXYf`6Yj`Ø`_Yfi`b[`Ybhgd]W`h`"8]Y`[fØ`»`hY` ; fi`ddY`V`]`XYh
k Y]hYf` \]b`X]Y`XYf`I`_fU]bYfž`XYfYb`NU` `i`a` `&&\$`Ui`Z`&+&+`Ubgh]Y["
8]YgY`Ni`bU`a`Y`nY][hž`k]Y`j]Y`Y` ; YZØW`hYhY`Ui`g`XYf`I`_fU]bY`]b
DUXYfVc fb`Y]bY`bYi`Y`<Y]a`Uhigi`W`Ybž`i`bX`j`YfXYi`h]W`h`X]Y
K]W`h][`_Y]h]j`cb` ðhY[fUh]cbgdfc[fUa`a`Yb`"8]Y`DfÅgYbn`j`cb
Ghi`X]YfYbXYb`Ui`g` ðX]Yb`k]fX`YVYbZU`g`]a`a`Yf`ghÅf`_Yfž`k`Ug
DUXYfVc fb`U`g`6]Xi`b[gghU`bXc`fh`k`Y]hYf`ghÅf`_Yb`_ØbbhY`"

5i`gV`]W`_Ui`ZX]Y`ni`_ØbZh][`Y 6Yj`Ø`_Yfi`b[`gYbhk`]W`_i`b[

8]Y`GhUh]gh]_ghY``Y`XYf`GhUXh`\YVh`\Yfj cfz`XUgg`YbhgWXY]XYbXY
: U_hcfYb`ZØf`X]Y`6Yj Ò`_Yfi b[gYbhk]W_`i b[`]a `:U\`f`&\$&(`X]Y
j c``gh`ÀbX][Y`GW`Y]Y»i b[`XYf`: `ØW`h]b[gi bhYf_`i bZi]b`GW`c»
BYi \Ui g`gck]Y`X]Y`5bk YfVi b[`j cb`Ghi X]YfYbXYb`Xi fW`X]Y
<cW`gW`i `Yb`DUXYfVcfbg`gY]b`k YfXYb"8]Y`GhUXh]gh`[YZcfXYfhž
UhhfU_h]j Y`6YX]b[i b[Yb`ni `gW`UZYbž`i a `↑ b[Y`A YbgW`Yb`ZØf`Y]b
Ghi X]i a `ni `[Yk]bbYbž`XUa]h`X]Y`9]bk c\bYfnU`\`Ui ZY]bYa
ghUV]`Yb`B]j YUi `V`Y]Vhi bX`Ub[Zf]gh][`Y]b`K UW`ghi a `Yfa Ò[`]W`h
k]fX"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW`f]W`hYb"bYh